



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45659*06

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
6½ J x 15 H2

Typ: 26 655

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45659*06

Die ABE-Nr. 45659 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 6,5 J x 15 H2 , Typ 26 655, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55142003 (7. Ausfertigung) vom 19.11.2009 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

28	(3. Ausfertigung)
2, 9, 16	(4. Ausfertigung)
3, 6	(7. Ausfertigung)
1, 10, 15, 23, 29	(6. Ausfertigung)
18	(5. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 19.11.2009 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 02.12.2009

Im Auftrag

Dirk Hansen



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55142003 (7. Ausfertigung)

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Am Forst 4
92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell -
Typ 26 655
Radgröße 6,5 J x 15 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZBØ70,4-Ø54,1	4/100/54,1	38	640	1935	7/2003
-	D 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZDØ70,4-Ø56,1	4/100/56,1	38	640	1935	7/2003
-	E 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZEØ70,4-Ø56,6	4/100/56,6	38	640	1935	7/2003
-	F 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZFØ70,4-Ø57,1	4/100/57,1	38	640	1935	7/2003
-	J 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZJØ70,4-Ø59,1	4/100/59,1	38	640	1935	7/2003
-	L 26 655 38 D/ohne Ring Z 26 655 38 D/ ZLØ70,4-Ø60,1	4/100/60,1	38	640	1935	7/2003
-	F 26 655 38 F/ohne Ring Z 26 655 38 F/ ZFØ70,4-Ø57,1	4/108/57,1	38	640	1975	7/2003
-	M 26 655 25 F/ohne Ring Z 26 655 25 F/ ZMØ70,4-Ø63,4	4/108/63,4	25	640	1960	7/2003
-	M 26 655 38 F/ohne Ring Z 26 655 38 F/ ZMØ70,4-Ø63,4	4/108/63,4	38	640	1975	7/2003
-	P 26 655 25 F/ohne Ring Z 26 655 25 F/ ZPØ70,4-Ø65,1	4/108/65,1	25	640	1960	7/2003
-	E 26 655 42 G/ohne Ring Z 26 655 42 G/ ZEØ70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	42	600	1985	7/2003
-	N 26 655 42 G/ohne Ring Z 26 655 42 G/ ZNØ70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	42	600	1985	7/2003

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	R 26 655 42 G/ohne Ring Z 26 655 42 G/ ZRØ70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	42	600	1985	7/2003
-	T 26 655 42 G/ohne Ring Z 26 655 42 G/ ZTØ70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	42	600	1985	7/2003
-	G 26 655 30 C/ohne Ring	4/98/58,1	30	640	1935	7/2003
-	B 26 655 38 M/ohne Ring Z 26 655 38 M/ ZBØ70,4-Ø54,1	5/100/54,1	38	670	1975	7/2003
-	D 26 655 38 M/ohne Ring Z 26 655 38 M/ ZDØ70,4-Ø56,1	5/100/56,1	38	670	1975	7/2003
-	F 26 655 38 M/ohne Ring Z 26 655 38 M/ ZFØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	38	670	1975	7/2003
-	O 26 655 38 M/ohne Ring Z 26 655 38 M/ ZOØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	38	670	1975	7/2003
-	L 26 655 43 N/ohne Ring Z 26 655 43 N/ ZLØ70,4-Ø60,1	5/108/60,1	43	690	2100	7/2003
-	M 26 655 43 N/ohne Ring Z 26 655 43 N/ ZMØ70,4-Ø63,4	5/108/63,4	43	690	2100	7/2003
-	P 26 655 43 N/ohne Ring Z 26 655 43 N/ ZPØ70,4-Ø65,1	5/108/65,1	43	690	2100	7/2003
-	P 26 655 40 P/ohne Ring	5/110/65,1	40	690	2100	7/2003
-	F 26 655 38 R/ohne Ring Z 26 655 38 R/ ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	38	690	2100	7/2003
-	S 26 655 38 R/ohne Ring Z 26 655 38 R/ ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	38	690	2100	7/2003
-	E 26 655 40 S/ohne Ring Z 26 655 40 S/ ZEØ70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	690	2100	7/2003
-	L 26 655 40 S/ohne Ring Z 26 655 40 S/ ZLØ70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	690	2100	7/2003
-	N 26 655 40 S/ohne Ring Z 26 655 40 S/ ZNØ70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	690	2100	7/2003
-	R 26 655 40 S/ohne Ring Z 26 655 40 S/ ZRØ70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	690	2100	7/2003

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	T 26 655 40 S/ohne Ring Z 26 655 40 S/ ZTØ70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	690	2100	7/2003
-	G 26 655 27 L/ohne Ring	5/98/58,1	27	670	1975	7/2003

Kennzeichnung

KBA-Nummer	45659
Herstellerzeichen	R.O.D
Radtyp und Ausführung	26 655 (s.o.)
Radgröße	6,5Jx15H2
Einpreßtiefe	(s.o.)
Gießereikennzeichen	-
Herkunftsmerkmal	-
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	175/50R15	38	640
4/108	175/50R15	25	640
4/114,3	175/50R15	42	640
5/100	175/50R15	38	670
5/108	175/50R15	43	690

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,3 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

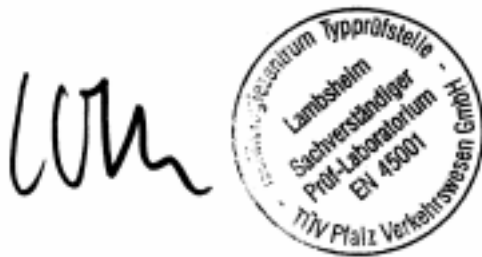
Beschreibung	-	28.07.03
Radzeichnung	2359	14.01.03
Radzeichnung	2360	14.01.03
Nabenkappenzeichnung	2205	03.06.98
	mit Änderung vom	04.07.00
Nabenkappenzeichnung	2206	03.06.98
	mit Änderung vom	03.05.99
Befestigungsmittelzeichnung	2040	20.10.92
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2042	20.10.92
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2102	12.09.88
	mit Änderung vom	16.07.99
Befestigungsmittelzeichnung	2019	14.07.92
	mit Änderung vom	17.05.99
Befestigungsmittelzeichnung	2111	12.09.88
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2020	14.07.92
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2167	04.06.97
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2110	12.09.88
	mit Änderung vom	19.07.99
Befestigungsmittelzeichnung	2022	14.07.92
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2021	14.07.92
	mit Änderung vom	10.08.99
Befestigungsmittelzeichnung	2085	01.09.94
	mit Änderung vom	10.08.98
Befestigungsmittelzeichnung	2083	22.11.95
	mit Änderung vom	29.04.03

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 5.April 2004



Coen

00062104.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx15H2 Typ 26 655
Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Alte Reichstrasse 1
92637 Weiden / Opf.
QA 05 113 04025

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Typ 26 655
Radgröße 6,5Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	M 26 655 43 N/ohne Ring Z 26 655 43 N/ ZMØ70,4-Ø63,4	5/108/63,4	43	690	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45659
Herstellerzeichen R.O.D
Radtyp und Ausführung 26 655 (s.o.)
Radgröße 6,5Jx15H2
Einpresstiefe (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55142003) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116* 0144,0157*..	59-92	195/65R15	A33	A02 A04 A05
	59-92	205/60R15	A12	A08 A09 A14
	59-92	215/60R15	A12	A21 B02 B03
	59-92	225/55R15	A12	B09 Car Flh Sth V15 S01
Ford Focus C-Max DM2 e13*2001/116*0109*.	66-100	195/65R15	A33	A02 A04 A05
	66-100	205/60R15	A12	A08 A09 A14 A21 B02 B03 B09 B81 S01
Touneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116* 0206*,0207* ..	55-85	195/65R15	A13 T91 T95	A02 A04 A05
	55-85	205/60R15	A01 A12 K50 T90 T91 T95	A08 A09 A14
	55-85	215/60R15	A01 A12 K50 T94	A21 B02 S02
	55-85	225/55R15	A01 A12 K49 K50 T92	
Transit Connect PT2, PU2 L071, L072	55-85	195/65R15	A13 T91 T95	A02 A04 A05
	55-85	205/60R15	A01 A12 K50 T90 T91 T95	A08 A09 A14
	55-85	215/60R15	A01 A12 K50 T94	A21 B02 S02
	55-85	225/55R15	A01 A12 K49 K50 T92	

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremsattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind.
Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.

B09 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibe 280 x 11 mm an Achse 2.

B81 Nicht zulässig für Fahrzeuge mit elektronischem Parkbremssystem (EPB).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	205/45R15	215/40R15
Nr. 6	205/55R15	225/50R15
Nr. 7	205/60R15	225/55R15
Nr. 8	205/65R15	225/60R15
Nr. 9	215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juli 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11.April 2008



Coen

00121620.DOC